



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 February 2005

Пятьдесят девятая сессия
Пункт 85 d повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 22 декабря 2004 года

[по докладу Второго комитета (A/59/483/Add.4)]

59/234. Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 54/222 от 22 декабря 1999 года, свое решение 55/443 от 20 декабря 2000 года и свои резолюции 56/199 от 21 декабря 2001 года, 57/257 от 20 декабря 2002 года и 58/243 от 23 декабря 2003 года и другие резолюции, касающиеся охраны глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества,

ссылаясь также на положения Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата¹, в том числе на признание того, что глобальный характер изменения климата требует как можно более широкого сотрудничества всех стран и их участия в деятельности по эффективному и надлежащему международному реагированию сообразно их общей, но дифференцированной ответственности и соответствующим возможностям, а также их социальным и экономическим условиям,

ссылаясь далее на Йоханнесбургскую декларацию по устойчивому развитию², План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию («Йоханнесбургский план выполнения решений»)³, Делийскую декларацию министров об изменении климата и устойчивом развитии, принятую Конференцией сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата на ее восьмой сессии, состоявшейся в Дели 23 октября–1 ноября 2002 года⁴, и решения девятой сессии Конференции сторон, состоявшейся в Милане, Италия, 1–12 декабря 2003 года⁵,

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

² Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа–4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.П.А.1 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение.

³ Там же, резолюция 2, приложение.

⁴ FCCC/CP/2002/7/Add.1, решение 1/CP.8.

⁵ FCCC/CP/2003/6/Add.1 и 2.

отмечая обзор Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств⁶,

будучи по-прежнему глубоко обеспокоена тем, что все страны, особенно развивающиеся страны, включая наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства, подвергаются возросшей опасности в связи с негативными последствиями изменения климата,

отмечая, что Конвенцию ратифицировали сто восемьдесят девять государств и одна региональная организация экономической интеграции,

отмечая также, что к настоящему времени Киотский протокол к Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата⁷ ратифицирован 128 сторонами, включая стороны, которые упомянуты в приложении I к Конвенции и на долю которых приходится 61,6 процента выбросов,

отмечая далее работу Межправительственной группы по изменению климата и необходимость создания и укрепления научно-технического потенциала, в частности посредством дальнейшего оказания Группе поддержки в обмене научными данными и информацией, особенно в развивающихся странах,

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций⁸, в которой главы государств и правительств заявили о своей решимости приложить все усилия к тому, чтобы обеспечить вступление в силу Киотского протокола, предпочтительно к десятой годовщине Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в 2002 году, и приступить к предусмотренному им сокращению выбросов парниковых газов⁹,

принимая к сведению доклад Исполнительного секретаря Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата о работе Конференции сторон Конвенции¹⁰,

1. *призывает* государства сотрудничать друг с другом для достижения конечной цели Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата¹;

2. *отмечает*, что государства, ратифицировавшие Киотский протокол к Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата⁷, настоятельно призывают те государства, которые еще не сделали этого, оперативно ратифицировать его;

3. *отмечает также*, что государства, ратифицировавшие Киотский протокол, приветствуют его ратификацию Российской Федерацией, которая позволяет выполнить условия вступления Киотского протокола в силу;

⁶ Доклад Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, Бриджтаун, Барбадос, 25 апреля–6 мая 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.I.18 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение II.

⁷ FCCC/CP/1997/7/Add.1, решение 1/CP.3, приложение.

⁸ См. резолюцию 55/2.

⁹ Там же, пункт 23.

¹⁰ A/59/197, раздел I.

4. *рекомендует* государствам, ратифицировавшим Киотский протокол, продолжать подготовку к его вступлению в силу;
5. *с интересом отмечает* проведенные мероприятия по подготовке к внедрению гибких механизмов, предусмотренных Киотским протоколом;
6. *принимает к сведению* принятые Конференцией сторон на ее девятой сессии решения⁵ и призывает выполнить их;
7. *отмечает* текущую работу группы связи секретариатов и отделений соответствующих вспомогательных органов Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке¹¹, и Конвенции о биологическом разнообразии¹² и рекомендует поддерживать сотрудничество в целях усиления взаимодополняемости этих трех секретариатов при уважении их независимого правового статуса;
8. *предлагает* Исполнительному секретарю Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата представить Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклад о работе Конференции сторон;
9. *предлагает* конференциям сторон многосторонних конвенций по окружающей среде при установлении сроков проведения своих совещаний учитывать расписание заседаний Генеральной Ассамблеи и Комиссии по устойчивому развитию, с тем чтобы обеспечивать надлежащую представленность развивающихся стран на этих совещаниях;
10. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестидесятой сессии подпункт, озаглавленный «Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества».

75-е пленарное заседание,
22 декабря 2004 года

¹¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1954, No. 33480.

¹² *Ibid.*, vol. 1760, No. 30619.